

## Ein Bülow gegen den Zweikampf.

Das „Deutsche Adelsblatt“ veröffentlicht gegenwärtig umfangreiche Vorschreibungen für den Adel, beziehungsweise für die Familie von Bülow aus deren Familienbuch vom Jahre 1780, gewidmet dem Herzog Carl Eugen, regierenden Herzog zu Württemberg und Ludw., verfaßt von Jakob Friedr. Joachim von Bülow, herzogt. Mecklenburg-Strelitz'scher geheimer Kammererrat. Darin finden sich Vorschriften über das Benehmen bei Zweikämpfen, die auch heute noch gelesen zu werden verdienen. Hier (Nr. 24 vom 14. Juni) heißt es:

Besonders ein Edelmann kann dabei oft in verdrüssliche Situationen geraten. Die Zweikämpfe waren vormals zu den Zeiten erlaubt, da noch das Faustrecht galt und keine Gerichtshöfe bestanden waren, vor welchen der Adel seine Sachen zur richterlichen Entscheidung bringen konnte. Man glaubte, daß Gott durch dieses Mittel demjenigen den Sieg zu schenken pflege, der das Recht auf seiner Seite hätte, man meinte auch, es sei doch gleichwohl besser und sei einem tapferen Kriegermann anständiger, sein Recht mit dem Schwert zu verfechten als mit vielen weichen Zankereien und lateinischen Advokatenstreichen vor dem Gerichte sich herumzuziehen und sich um sein Geld bringen zu lassen. Allein dieses war so viel, als ein großes Uebel vermeiden, um ein noch größeres zu begehen. Wie sollte man die Gerechtigkeit einer Sache auf die Stärke des Armes oder die Zufälligkeit eines zweifelhafte Sieges antommen lassen? Es ist eine traurige Wirkung verkehrter Begriffe, daß wir die Rettung unserer Ehre in einer der schändlichsten Taten suchen. Eine schändliche Tat ist diejenige, welche wider die Religion, wider die Vernunft und wider die Gerechtigkeit begangen wird.

Der Zweikampf läuft wider die Religion, denn sie befiehlt uns, unserm Nächsten die Beleidigung so zu vergeben, wie wir selbst wollen, daß uns Gott unsere Missetaten und Sünden vergeben solle. Christus, unser Heiland und Gesetzgeber, predigt nichts als die Liebe und verurteilt die Selbststrafe als das größte Verbrechen.

Der Zweikampf läuft wider die Vernunft, denn es ist unmöglich, einem Menschen zu Gefallen, der unser Feind ist, und sein Leben preiszugeben. In einem Zweikampfe kann sowohl der Beleidigte den Beleidigten als derjenige des Lebens berauben. Ist dieses eine Gerechtigkeit? Ist dieses eine Ehrenrettung? Fürwahr, unvernünftiger kann man nicht denken! Sichert die Ehre nicht auf unseren Taten? Kann man uns diese nehmen, wenn wir unschuldig und tugendhaft sind? Ist es nicht ein wahrer Schandname, daß man nicht leiden will, daß andere Uebels von uns denken oder reden? Wissen nicht die größten Könige und Selden sowohl, als die weisesten und tugendhaftesten Leute sich lästern und verpöhlen lassen?

Der Zweikampf läuft wider die Gerechtigkeit. Bei allen gesetzten Völkern ist derselbe als eine ungerechte Handlung verboten. Alle bürgerlichen Gesetze betrachten den, der einen anderen im Zweikampfe erlegt, als einen Mörder oder Töchter, und gewiß, die Wahrheit wird weder mit dem Degen noch mit Pistolen entschieden. Gesetzt, ich schlage mich mit zehn herum, werden deswegen die Leute nicht von mir glauben, was sie wollen?

Ja, sagt man, wenn man einen Schimpf auf sich sitzen läßt, so wird man für einen Feigling gehalten, und andere Offiziere dienen nicht mehr mit einem! Dieses ist allerdings ein empfindlicher Umstand. Soll man sich durch den Schein einer vermeintlichen Jaghaftigkeit um seinen Dienst und um sein zeitliches Glück gebracht sehen? Allein, ist es denn erlaubt, deswegen ein Verbrechen zu begehen, um seinen Dienst zu erhalten und sein Glück in der Welt zu machen? Ist dieses, so würden die Verbrechen in gewissen Fällen notwendig. Diese Sittenlehre würde auf einmal alle Gerechtigkeit und alle Tugend aus der menschlichen Gesellschaft vertilgen. Was würden die Menschen unter diesem Deckmantel sich nicht erlauben! Ich halte den für einen jaghaften und unwürdigen Edelmann, der nicht das Herz hat, der wahren Ehre zu folgen. Es ist unfreudig der nur ein erblickender Mann, der die Pflichten der Ehre beobachtet; diese Pflichten bestehen in der Beobachtung solcher Gesetze, die uns die Religion, die Vernunft und die Gerechtigkeit vorschreibt; wer also widerhandelt, ist kein erblickender Mann, folglich verliert ein Edelmann, der sich wider

die Gesetze in einen Kampf einläßt, die Ehre, die er zu verteidigen sucht.

## Gastpflicht der Gastwirte.

Die Gastpflicht des Gast- oder Schankwirts ist eine sehr umfangreiche. Auf Grund der Bestimmungen des bürgerlichen Gesetzbuches können gegen ihn Gastpflicht-Ansprüche wegen Tötung oder Verwundung von Menschen, sowie für die Beschädigung fremder Sachen erhoben werden, beispielsweise: bei mangelhafter oder gänzlich unterlassener Beleuchtung der Türe, Treppen, Aborte etc.; bei ungenügender Vervahrung von Gruben, Kelleröffnungen etc.; bei unterlassener Befreiung der Treppen, Eingänge, Türe etc. von Eis, Schnee usw.; bei Verletzungen durch gesprungene Gläser oder Flaschen (Gleisröhren mit nachfolgender Blutvergiftung); bei Verletzungen durch Zusammenbrechen eines Stuhls, durch Ausweichen infolge ordnungsmäßiger im Lokal umherliegender Gegenstände, Kirchglocken, Apfelschalen etc.; bei Verletzungen durch herabgefallene, ungenügend befestigte Gegenstände (Wider, Lampen, Regulator, Automat, Dienstanze usw.); bei mangelhafter baulicher Instandhaltung des Lokals (herabfallender Decke usw.); bei Verabreichung verdorbener Speisen, die eine Erkrankung herbeiführt haben; als Beförderer oder Salter von Pferden und Fuhrwerk; als Arbeitgeber seines Personals gegenüber den Handlungen des Personals sowie für die Handlungen des Personals gegenüber den Gästen; für Anherachtlassung polizeilicher Sicherheitsvorschriften. Der „Gastwirt“, der gewerbsmäßig Fremde zur Beherbergung aufnimmt, hat einem in Betrieb dieses Gewerbes aufgenommenen Gäste den Schaden zu ersetzen, den der Gast durch den Verlust oder die Beschädigung der eingebrachten Sachen erleidet. „Eingebracht“ sind die Sachen, sobald sie der Gast dem Gastwirt oder dessen zur Entgegennahme der Sachen bestellten Leute übergeben hat oder von dem Gast selbst in den Gasthof gebracht worden sind. Sobald also der Gast dem Soteldiener an der Bahn oder dem Hotel-Gewächsmagen die Sachen zur Beförderung übergeben hat, tritt die Gastpflicht des Gastwirts ein. Die Ersatzpflicht tritt nicht ein, wenn der Schaden von dem Gast, einem Begleiter des Gastes oder einer Person, die er bei sich aufgenommen hat, verursacht wird oder durch die Beschaffenheit der Sachen oder durch höhere Gewalt entsteht. — Ein Mischlag im Gasthause, durch den der Gastwirt die Haftung abhebt, ist ohne Wirkung. Für Geld, Wertpapiere und Kostbarkeiten haftet der Gastwirt nach §§ 701, 702 B. G. B. nur bis zu dem Betrage von 1000 Mark, es sei denn, daß er diese Gegenstände in Kenntnis ihrer Eigenschaft als Wertgegenstände zur Aufbewahrung übernimmt oder die Aufbewahrung abhebt oder daß der Schaden von ihm und seinen Leuten verursacht wird. Der Anspruch des Gastes erlischt, wenn er nicht unverzüglich, nachdem er von dem Verlust oder der Beschädigung Kenntnis erlangt, dem Gastwirte Anzeige macht. Der Anspruch erlischt nicht, wenn die Sachen beim Gastwirt zur Aufbewahrung übergeben waren. Anders ist es bei Schankwirten (Restaurateuren) zum Gegenstand von den Gastwirten. Hier besteht eine derartige Gastpflicht für die von ihren Gästen eingebrachten Sachen für gewöhnlich nicht. Nimmt aber der Schankwirt oder das zu diesem Zwecke bestellte Personal die Sachen eines Gastes in Verwahrung (Garberoben-Abnahme), so hat zweifellos der Schankwirt für etwaigen Verlust einzustehen. Gegen die Folgen der gesetzlichen Gastpflicht können sich Gast- und Schankwirte durch eine Gastpflicht-Versicherung decken, was jedem Wirte in Betracht des hohen Gastpflicht-Risikos nicht warm genug empfohlen werden kann.

## Das Harzer Bergtheater.

Am morgigen Sonntag wird das Bergtheater am Hexentanzplatz, das Volks- und Landstheater unter freiem Himmel, mit der Aufführung des Festspiels „Walburgis“ von Ernst Wachler, Musik von Peter Gast, eröffnet werden. Einer ausführlichen Beschreibung des eigenartigen Naturtheaters, die der Leiter des Unternehmens, Ernst Wachler, gibt, ist folgendes zu entnehmen: Nach dem Steinhüttenplatz bei einer mächtigen Klippe plötzlich in eine geräumige Bergschlucht ab. Diese völlig verdeckte Bergschlucht, die in ihrer eigentümlichen Lage zwischen steilen Felsen ein natür-

liches Theater bildet, wurde in eine Schaubühne verwandelt. In der Bergschlucht selbst wurde nur so viel Holz geschlagen, als zur Freilegung des Zuschauertraumes und der Bühne unerlässlich schien. So blieb das Bergtheater von einem prächtigen Waldring umschlossen. Der Fremde, der aus dem Laubwald des Hexentanzplatzes heraustritt, steht am obersten Rande einer gewaltigen Theaterbühne, die in 21 teilen, in den Berghang eingeschnittenen Terrassen sich zur Bühne hinabsenkt. Der Zuschauertraum fällt nach westlich schräger ab als der des Vahrentheater-Festspielhauses; ein Mittelgang, in etwa 50 Stufen ansteigend, teilt ihn in zwei Hälften, jede zu ungefähr 500 Plätzen. Auf den steinerne Stufen befinden sich die bequemen Sitzplätze aus Holz, dunkel gefirnischt. Der Zuschauertraum ist 27 Meter lang, 31 Meter breit und 15,50 Meter hoch. Zuschauertraum und Bühne trennt ein mäßiger Zwischenraum (von 4 Metern Breite), in dessen Mitte sich das Orchester befindet, vertieft, nach vorn verdeckt und mit Grün bepflanzt, daher für den Zuschauer unsichtbar. Einen Vorhang gibt es nicht, da das Festspiel keine Zwischenakte hat. Die Bühne, wenig tiefer gelegen als die unterste Stufe des Zuschauertraumes, übertrifft an Umfang die meisten städtischen Bühnen. Sie ist vorn an der Prosceniumlinie 29 Meter breit, nach der Mitte zu 25 Meter, im Sintergrund 16 Meter; ihre Tiefe beträgt 18 Meter. Nach hinten zu wird sie durch ein Gerüst abgegrenzt, das den jeweils durch den Dichter geforderten Schauplatz der Handlung andeutet. Es stellt in dieser Spielzeit ein niederländisches Bauernhaus nach der Zeichnung des Malers D. Schwind dar. Die natürlichen Seitenwände bilden der Wald in den rechts und links die Bühne übergeht, und aus dem die Darsteller wie aus dem Sintergrund auftreten. Ueber Bühne und Prospekt weg hat der Zuschauer das breite Bild der Landschaft beständig vor Augen. Felswände schließen rechts, niedrige Blöcke links den Zuschauertraum völlig ab. Zur Rechten ragt der Felsenfelsen — Alpen über jähem Abgrund, mit einer vereinzelten Nieser —, der als Träger des Höhenfurners dient und von der Bühne und Zuschauertraum, dessen äußerste rechte Ecke ausgenommen, sichtbar ist. Die Lage des Bergtheaters ist vor dem Winde geschützt, die Musik so vortrefflich, daß man das leiseste, auf der Bühne gesprochene Wort auf der obersten Reihe des Zuschauertraumes mühelos versteht. Die Abendsonne steht im Rücken des Zuschauers. Die Ankleideräume für die Schauspieler liegen in geringer Entfernung hinter der Bühne, vom Walde verdeckt.

## Vom Essen und Trinken.

Das Essen und Trinken ist oft verglichen worden mit dem Heilmittel, das einer Maschine zugeführt werden muß, wenn sie in Betrieb bleiben soll. Der Vergleich läßt sich so weit durchführen, daß man die Zahl von Wärmeinheiten berechnen kann, die ein Mensch in seiner Nahrung zu sich nehmen muß, um seine körperliche und geistige Arbeit bestreiten zu können. Die Wissenschaft scheint auf Grund solcher Erwägungen zu dem Schluss gedrängt zu werden, daß die meisten Menschen zu viel essen und daß die Bedürfnislosigkeit gewisser Völker, wie der Chinesen und Japaner, als das eigentlich Richtige zu betrachten ist. Jedenfalls weiß man von zahlreichen Beispielen, in denen sich eine Person trotz sehr ungenügender Ernährung sehr wohl befunden und ein hohes Alter erreicht hat. Papst Leo, dieser geistig frische Greis, lebt äußerst mäßig: nach den beiden Morgenmessen nimmt er eine Tasse Kaffee mit Milch, um ein Uhr eine Suppe, eine Platte Fleisch mit Gemüse und Obst und etwas Rotwein, um 6 Uhr eine Tasse Bouillon und ein kleines Glas Rotwein und vor dem Zubettgehen um 10½ Uhr noch etwas Bouillon und kaltes Fleisch. Sein Leibarzt, Dr. Rapponi, hält diese Ernährung für nicht hinreichend, allerdings ist er selbst ein sehr starker Esser, der sich anheißig gemacht hat, in einer seiner gewöhnlichen Mahlzeiten zu verzehren, was der Papst in einer Woche genießt. Wenig essen, um lange zu leben, ist übrigens kein neuer Grundsatz. Er wurde schon von dem Physiologen Cornaro in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts ausgesprochen. Dieser Gelehrte hatte seine Gesundheit in der Jugend durch ein Uebermaß von Genüssen ruiniert. Dafür beschränkte er von seinem 40. Lebensjahre an seine Nahrung auf 12 Unzen fester Nährstoffe

und 14 Unzen Wein, nur noch vermehrt durch ein Eiweiß täglich. Er erreichte ein Alter von 104 Jahren. Allerdings deuten manche moderne physiologische Untersuchungen darauf hin, daß verhältnismäßig wenig Nahrung genügt, um die Kräfte und eine gewisse Arbeitsfähigkeit zu erhalten. Nach Dr. Murrel, einem Schiffsarzt, der lange in der heißen Zone gelebt hat, sind in den Tropen 2½ Liter Milch täglich genügend, um den Menschen gesund zu ernähren. Der Dürst wird als eine künstlich gezeugte Empfindung hingestellt, desgleichen der starke Appetit. Regeln, die für alle Menschen in gleicher Weise gültig sind, werden sich freilich nach dieser Richtung hin schwer aufstellen lassen, und die Unternehmung ist vielleicht eine ebenso häufige Erscheinung, wie die Uebernahrung. Vermutlich können ebenso viele Menschen ein übermäßiges Essen und Trinken auf lange Jahre ohne eine nachhaltige Schädigung ihrer Gesundheit und ohne Beeinträchtigung ihrer Lebensdauer ertragen, wie andere eine ungenügend mäßig scheinende Ernährung. In New York hat kürzlich ein Wettessen auf Beefsteaks stattgefunden. Zur großen Ueberbahrung wurde der Champion, auf den zahlreiche Betten abgeschossen waren, durch einen jungen Nebenbuhler geschlagen, der in wenigen Minuten 3½ Kilogramm verzehrte. Der Champion war eben nicht „in Form“, da er doch bei dem vorigen Wettbewerb mit 7 Kilogramm Beefsteaks den ersten Preis gewonnen hatte. Ein anderer Amerikaner hält den Austerreord mit 100 Stück in der Minute, ein weiterer den Aufstrefford mit einem ganzen Schaf (nabes zu zwei Zentner) in einer Woche, ein vierter den Austerreord von 90 Stück in sieben Minuten und ein fünfter, vielleicht der rätelhafte von allen, den Eierreord mit 50 Stück Eiern in einer Stunde. Aus dem Altertum sind uns manche Geschichten von berühmten Essern — eigentlich muß man einen andern Ausdruck gebrauchen — überliefert worden. Phagion soll vor dem Kaiser Marc Aurel ein Wildschwein, einen Hammel und 100 Brode verzehrt haben, allerdings berichtet der Gewährsmann nicht, wie viele Stunden er bei der Tafel blieb. Der Marichall der Villars hatte einen Schweizer, der ganz enorm essen konnte. Eines Tages fragte ihn der Marichall, wie viele Fiklets er essen könne. „O, Monseigneur“, war die Antwort, „nicht viel, höchstens fünf bis sechs.“ „Und wieviel Sammelteulen?“ „Auch nicht viel, sieben bis acht.“ „Und Hummer?“ „O, aus Hummern mache ich mir nicht viel, höchstens ein Duzend.“ „Und Tauben?“ „Tauben? 40 oder vielleicht 50, je nach meinem Appetit.“ „Und Verrhen?“ „Verrhen, Monseigneur, immerfort.“ — Vielleicht der berühmteste unter den starken Essern war Ludwig XIV. Die Prinzessin Palatina hat sich dafür verbürgt, daß sie den König oft hintereinander hat essen lassen. 4 Teller verschiedener Suppen, einen ganzen Kalb, ein Rehbohn, eine große Schüssel Salat, eine große Portion Sammel, zwei große Schnitten Schinken, eine große Schüssel Badewort und dann noch Früchte und Konfitüren. Allerdings hat Ludwig XIV. nachweislich an sehr ernsten Verdauungsstörungen gelitten. (Voll. 3ta.)

## Ziffig bei's Königsschießen.

Stettin, 5. Juli.  
Unser Mitarbeiter, der Schneiderlehrling Ziffig, schreibt: Gehehrter Herr Redaktions! Ich fühle mich sehr dankbar, wenn Sie die Mediationsbriefe! Sie schreiben mich wegen die Politik ins letzte Verdict ein jugendlicher Schwärmer, was nicht ist. Ich schmeichle mir, nicht zu schwärmen, sondern ich begeistere mich, um wie sagt doch so'n aller Verstmacher. „Weiß das Herz voll ist, daß fließt die Feder über“, um ich war voll um der Ueberfluß in meine Feder entquellungsbar, um war nicht als reaktionär-jugendliche Rundgebund in Not zu geben, wo jetzt schon so viele politische drin liegt um mich rauskann. Also mit die Politik soll ich mir nicht mehr befassen. Sie wollen was popelleeres haben, was mich angeboren ist von wegen die Volkstümlichkeit mit's natürlichen Vorkommen. — Gut, ich versuche mir auch in die Volkstümlichkeit, wo sie jetzt zu finden ist von wegen Verein mit's Königsschießen, um's Taubentreiben, um's Vogelstehen. Was falls ist, der hat fene Mauerung ins Wetter prognostiziert, was der Johannistag war, hat nicht gerechnet und was die Siebenstücker sind, haben lassen die Sonne leuchten ohne die geringste Niederschlagsfähigkeit, das bedeutet bei astronomischen Forschern Trockenperiode, bei der Gastwirte gute Zeit und bei die Vereine

Sommerfeste. Was nun Meesters sein Verein ist, was „Lustige Schleife“ heißt, hatte sein Sommerfestliches mit Schießen in Podeljud bei Olwigen, was ein lustiger Vereinswettbewerb ist von wegen die Uffwartung mit Völkernallen. — Meins was in die Familie war, mußte mit, was der Meester ist, der hatte seine neue Zuppe an von wegen die Schützenwürde, die Meestern ihr Schwarzkleid, was, was schon bei die Hochzeit neier war, Freude war mariniert von wegen den Matrosenfragen mit die off'ne Brust, um Ziffig mußte mit von wegen Lotte, die Jüngste und die Bedürfnisse ins Futterlober. Uffeben haben wir gemacht, als wir mangs Schiff kamen von wegen die Feinheit, was man Proprietät nennt, um was die Magelst von Schützenkönig war mit die Ordens, der gab Meestern die Sand und uns nicht er jnädig zu, als war's jar fen königlich Geblie nicht. Ru gings los mang die Wellen, mang die Engen um mang die Brücken mit's Zolldag nach Podeljud. Was die Wuff machte, war och da um Meester lies die Lotte nach die Wuff of'm Arm hopfen und als sie grade spielte „Was glänzt da im Wald, ins Sonnenchein“, da gab's erliche Malhör! de Meestern entbedte an Meestern neier Zuppe verdächtige Flecke, was die gute Verdauung von Lotten bezeugen, das war nu zwar menschlich, aber Meesters Stimmung war weg von wegen das Lachen von die Schützenbrüder und die ähmierenden Nebensarten von wegen nicht alles Gold sein was glänzt. Aber die Meestern, was eine praktische Frau ist, wachte mang die Kajüte den Schaden weg, das gar keine Witrung nicht verließ. Ru war'n wir mang die Walballe, was Olwig in drei Freidenkschiffe ausbringen lies von wegen die Böller mit's Geknalte. Was die Frauen von die „Lustige Schleife“ waren, das war gleich allens in die Kaffeefeste, wo sie's selbst machen können, und die Meestern mit die Tüte Kathreiner och um ich och mang von wegen das tragen. Als die Meestern nu so bei's Uffbrühen mit die Stoppe'n dücktiert übers schäbige Kleid von die Kieffeln, tausche ich in die Gefühndigkeit die großen braunen Kanten, was man Bungsche nennt, um, um die Stoppe'n zieht mit dem Kathreiner ab um ich mich Ziffig's Maffabriebe. Ru kam das andre Malhör: Freude was schon happig von wegen den Kaffee war, stürzt an den Tisch, um wie er zugreift, kommt seine Ungechlichkeit und — Paug liegt die große Braune um und die Hut mit das Maffaduckt riunt über's Schwarzkleid von der Meestern. Ru die Oile uff'reden los, sie holt Trautvoll aus, aber Freude is jchlon und duckt sich in den Schlag von die Meestern kriegt die Stoppe'n grad ins Gesicht, was gekommen war von wegen den verwechselten Kathreiner. Ru gings los, die Stoppe'n of die Meestern, die freist, Meester kommt zu Hilfe of die Stoppe'n, der Schützenkönig mit die Orden dazwischen mang, der Wagen mit die Lotte fällt um, die freist mit, um was die Wuff ist, die spielte „So leben wir“. Wir nimmt der Meester beim Stragen von wegen die Maffapfaffenheit, ich kriegt die Wuffe um die Kindern een'gen sich wieder, was man Kartell nennt um feiern bei die neie große Braune Verdnstheine. Ru wird getrompetet, was Zeichen vor's Schießen um den König is, wo ich zu's Beigen mang die Scheiben muß. Was die von die „Lustige Schleife“ sind, verpuffen das Pulver wie toll, aber immer rin in in's Sand mit die Angels, Knöpfe find nicht! Ru kommt der Meester an die Reih, bums fliegt die Kugel neben mich in in's Sand, ich zeige 19 um Surra schreit allens; der zweite Schuß is drei, ich zeig Knopf, es hurat wieder allens um als ich beis dritte Mal noch einen Knopf um besten gebe, da hat Meester eene bannige Freude von wegen Knüpfhüte. Meins schreit wieder Surra um Meester wird zum König proklamiert um, was die Wuff ist, die schmettert „Heil Dich in's Siegestanz!“ Un Ziffig, was allens gemacht hatte um nu zu's Doppelpersonal gehörte, was man Paide nennt, lachte am meisten, von wegen Meesters Meesterschuß. Meester vergaß vor Freude die abgegebene Maffolansetzung, er nahm einen nach dem andern, die andern tranten och um Majestät von die Gnade Ziffig's lebte hoch und hoch und immer höher um die Meestern ins schwarzkleidene mit die Kaffeefeste fühlte sich och fürchtlich, sie war freudlich zu allens, was man Gofungst nennt, was, was wegen die Königswürde. Aber schwer ist die Last von die Krone. Meester vertrug's nicht, beis Abmarjahren stühten ihn zwee von die „Lustige Schleife“ um Ziffig Jakob, der Meester größte „En Schüs bin ich“, aber was der Königs-

## Die deutschen Schnelldampfer.)

Die Jahrgangswindigkeit der deutschen Schnelldampfer, welche diejenige der Dampfer der übrigen Länder bereits früher nicht unbedeutend übertraf, hat sich im letzten Jahre nicht mehr heben lassen. Weder die „Deutschland“ noch der „Kronprinz Wilhelm“ sind in ihren Durchschnittsleistungen über 23,5 Seemeilen die Stunde hinausgekommen. Es liegt insofern nicht in der Mächt der beteiligten Kreise, bei der erreichten Geschwindigkeit stehen zu bleiben, vielmehr werden dauernd Anstrengungen gemacht, um auch nach dieser Richtung hin noch Fortschritte zu erzielen, und es besteht die Hoffnung, daß man sich in seinen Erwartungen auch bezüglich der oben erwähnten beiden Schiffe nicht getäuscht sieht.

In dieser Beziehung ist es beispielsweise höchst interessant zu verfolgen, wie es dem der „Große“ in den fünf Jahren seiner Zündhaltung gelungen ist, seine Schnelligkeit andauernd zu steigern. Die Zahlenreihe der Durchschnittsleistung des Dampfers auf der Fahrt von New York nach Bremen zeigt folgende gleichmäßige Aufwärtsbewegung: 1898 21,21, 1899 22,13, 1900 22,23, 1901 22,53, 1902 22,56 Seemeilen, gewiß ein Beweis für die Vorzüglichkeit seiner Maschinenanlagen.

\*) Aus dem demnächst erscheinenden „Nauticus“ Jahrbuch für Deutschlands Seereisen 1903. (E. E. Mittler u. Sohn, Berlin SW. 12.)

Andererseits ist aber auch bei den Schiffen der ausländischen Linien die Jahrgangswindigkeit nicht über 22 Seemeilen gestiegen, so daß der Vorprung den sich die deutschen Linien erworben haben, auch in diesem Jahre voll bestehen bleibt. Hervorzuheben ist hierbei noch, daß die durchschnittliche Leistung aller deutschen Schnelldampfer sich durch die Einstellung des „Kronprinz Wilhelm“ beträchtlich verbessert hat.

Zwischen der die englische Regierung im Jahre 1902 verurteilt, die Cunard-Linie durch Anwendung bedeutender Unterhaltungen zu befähigen, zwei neue Schnelldampfer mit einer durchschnittlichen Geschwindigkeit von 25 Seemeilen zu bauen, um auf diese Weise im Stande zu sein, die Ozeanreise um einen weiteren Tag abzukürzen. Bis zum April 1903 hat indes nach einer Mitteilung in der Generalversammlung der Gesellschaft der Auftrag für diese beiden Dampfer noch nicht vergeben werden können, obgleich die Regierung sich bereit erklärt hat, ihre Baukosten gegen billige Verzinsung vorzuschüssen und außerdem auf 20 Jahre hinaus vom Tage der Indienststellung an eine jährliche Unterhaltung von 3.000.000 Mark beizusteuern. Das Erscheinen dieser beiden Riesenschiffe auf dem Plane ist daher vor der Hand noch nicht zu erwarten, und zur Zeit sind es noch die deutschen Schnelldampfer, welche ohne jede Staatsunterstützung, lediglich aus eigenen Mitteln und eigener Kraft der Rheedereien erbaut, segreich das Feld behaupten.

Ein treffendes Bild über die erzielten

Schnelligkeiten auf der nordatlantischen Fahrt, wo bekanntermaßen der internationale Wettbewerb mit großen und schnellen Dampfern am stärksten ist, gewährt wiederum der amtliche amerikanische Jahresbericht über die Auslandspost, welche schon im Jahre 1901 einen solchen Umfang angenommen hatte, daß ihr 3.335.504.019 Gr. Briefe und Druckfachen zur Beförderung von den Vereinigten Staaten nach Europa übergeben wurden. Sieran sind der Norddeutsche Lloyd mit 356.106.635 Gr. und Hamburg-Amerika-Linie mit 255.512.941 Gr. beteiligt, während beispielsweise auf die französische Linie Générale Transatlantique nur 79.922.959 Gramm entfallen. Bei den Zeitangaben, die für die Beförderungsdauer der amerikanischen Post von New York nach London oder Paris angeführt sind, ist zu berücksichtigen, daß die englischen Schiffe bereits in Queenstown ihre Post abgeben, und dadurch eine Abkürzung von etwa sieben Stunden gegenüber den deutschen Schiffen, die Plymouth anlaufen, erzielen, daß dagegen die Amerikaner über Southampton einen um drei Stunden und die Franzosen nach Havre-Paris einen um fünf bis sechs Stunden längeren Weg gegenüber Plymouth haben. Unter den Gesellschaften, welche hinsichtlich der Beförderungsdauer der amerikanischen Post untereinander wetteifern, steht 1901/02, dank der Einstellung des „Kronprinz Wilhelm“ der Norddeutsche Lloyd mit nur 160,6 Stunden Durchschnittszeit seiner sämtlichen an der Postbeförderung beteiligten Dampfer (im Jahre vorher 184,4 Stunden) weit voran. Es folgt

an zweiter Stelle die Hamburg-Amerika-Linie, welche ihren Schnelldampfer „Deutschland“ wegen Spärie für längere Zeit außer Dienst stellen mußte und welche dadurch in Nachteil kam, mit 173,6 Stunden (1901: 171,3). Hervorragend günstige Resultate, welche von feiner anderen ausländischen Gesellschaft erreicht worden sind! Es folgt dann die American Line mit 180,7 (182,9) Stunden, demnächst die Cunard-Linie mit 187,1 (188,2), die White Star Line mit 193,6 (193,2) und an letzter Stelle die Compagnie Générale Transatlantique mit 204,2 (209,3) Stunden.

Legt man den Betrachtungen die einzelnen Schiffe zu Grunde, so kommt auch hierbei die überlegene Leistungsfähigkeit der deutschen Schnelldampfer klar zum Ausdruck. Ordnet man die Schiffe nach ihrer durchschnittlichen Reisedauer, so ergibt sich folgende Reihenfolge: An erster Stelle steht der „Kronprinz Wilhelm“ des Norddeutschen Lloyd mit 149,5 Stunden (schnellste Reise 145,9); mit 153,2 Stunden (schnellste Reise 147,2 Stunden) folgt die „Deutschland“ der Hamburg-Amerika-Linie und mit 153,7 Stunden (schnellste Reise 148,9 Stunden) der Bremer „Kaiser Wilhelm der Große“. Erst in einem recht erheblichen Abstande kommen dann die ersten englischen Schiffe, welche der Cunard-Linie angehören, nämlich die „Rucania“ mit 169,5 (166,1) Stunden und die „Campania“ mit 170,8 (166,2) Stunden. Der Dampfer „St. Paul“ der American Line gebrauchte 173,4 (167,2) Stunden, während die französische Gesellschaft, deren Dampfer sonst allgemein die langsam-

sten waren, mit ihrem neuen Dampfer „La Savoie“ mit 178,1 (173,0) Stunden den Engländern und Amerikanern gegenüber recht günstig dasteh, wenn man den längeren Weg der französischen Dampfer in Betracht zieht.

Um das Bild über die Leistungen der einzelnen Gesellschaften vollständig zu machen, darf man nicht außer acht lassen, daß inzwischen die deutschen Schnelldampfer durch die Einstellung des „Kaiser Wilhelm II.“ vermehrt sind und daß in dem Beobachtungsjahr, auf welches sich obige Angaben beziehen, gerade während der günstigsten Jahreszeit die „Deutschland“ außer Betrieb gesetzt werden mußte, sowie daß der deutsche Schnelldampfer „Kaiser Friedrich“ der Schidau-Werft, welcher bereits früher mit den angeführten Dampfern um die Werte gelaufen ist, seit zwei Jahren außer Dienst ist und für die amerikanische Fahrt eine wertvolle Reserve bildet.

Die beste Anerkennung für die Schnelligkeit und Größe der deutschen Schiffe, welche sie mit bequemer Einrichtung, guter Führung und Verwaltung verbinden, bildet die stetige Zunahme der jährlich beförderten Passagiere, deren sich die deutschen Gesellschaften zu erfreuen haben. So erhöhte der Norddeutsche Lloyd die Zahl seiner Passagiere 1902 von 305.000 auf 335.000 und die Hamburg-Amerika-Linie von 211.000 auf 261.000. Ebenso behaupteten die beiden Gesellschaften bei der Zahl der Passagiere, welche in New York von Uebersee aus gelandet wurden, ihren alten Vorrang; auch hier stieg die Zahl von 214.622 auf 258.150.



Die Wahrheit des Berichts bezeugt  
Hans Riffig.  
R. O. K.

Im Verlage von J. G. Cotta's Buchhandlung Nachfolger in Stuttgart ist bereits in 4. Auflage ein Roman „Die Geheimnisse“ von Hugo Verlich erschienen, welcher nicht nur wegen seines Inhalts, sondern auch wegen seines Verfassers das größte Interesse verdient. Hugo Verlich ist ein deutscher Fabrikarbeiter in Brooklyn-Newyork, hat nur eine Schwarztafel der Dorsifische besucht, aber in seinen freien Stunden viel gelesen, bis er den Mut hatte, selbst ein Schauspiel zu schreiben. Im Adolph Willbrandt fand derselbe einen wohlwollenden Rathgeber und dieser hat auch zu „Die Geheimnisse“ ein Vorwort geschrieben und ist es wohl die beste Empfehlung für das Buch, wenn wir hervorheben, was Willbrandt dar-

Gregor Samarow, der Verfasser vieler anderer Romane, wie „Um Scepter und Kronen“, „Die Sargbaronen“, ist auch, wie jetzt bekannt gegeben wird, der Autor des ursprünglich anonym veröffentlichten historischen Romans: „Das Erbe Kaiser Wilhelms I.“ (Breslau, Schlesische Verlags-Anstalt v. S. Schottländer). Von diesem groß angelegten Werke, das die Gegenwart als das

Wechsel-Lehre für Gewerbe,  
Handel und Landwirtschaft nennt

**Praktisches für den Haushalt.**  
Gegen verstopfte Nasen ist energisches Kaufen das beste Mittel. Es empfiehlt sich etwas Hartes, entweder hartes Brod, Johannisbrod, Dörrobst oder einen Kork in den Mund zu nehmen. Bekanntlich wird durch das Kaufen die Speichelabsonderung befördert; ebenso löst sich auch der Nasenschleim. Diese Methode ist besonders für jene geeignet, die

Reinigen von ledernen Handschuhen. Baldflederne Handschuhe reinigt man am besten, wenn man sie anjehet und in lauem Wasser wäscht, in welches man Eidotter gequirlt hat. Man spült sie gut ab und hängt sie zum Trocknen auf, zieht sie aber noch einmal über die Hände, ehe sie ganz trocken sind.

Sege! Altemot bringe man zur Anwendung 3 Mal in der Woche Abends einen 18 Grad Sals- und 20 Grad Feinwidel und 3 Mal einen 20 Grad Brustwidel und -fensche (18 Grad) baumwollene Strimpfe, über die zwei Paar wollene anzuzeigen sind. Nach Abnahme der Widel ist eine 18 Grad Bein- und Salswaschung und Morgens eine 20 Grad Waschung des Rumpfes und der Arme vorzunehmen. Dieser während des Tages sind am geöffneten Fenster oder im freien Tiefatmen anzustellen. Eine vegetarische Kost würde sehr nützlich sein.

Gegen verstopfte Nasen ist energisches Rauchen das beste Mittel. Es empfiehlt sich etwas hartes, entweder hartes Brot, Zohnänsbrot, Dörrobst oder einen Kork in den Mund zu nehmen. Bekanntlich wird durch das Rauchen die Speichelfabronderung befördert; ebenso löst sich auch der Nasenschleim. Diese Methode ist besonders für jene geeignet, die

**NUR 8½ MARK!**  
franke Jeder Bahnhstation kosten 50 Mtr.  
— 1 Mtr. breites — bestes, verzinktes Draht-  
geflecht zur Anfertigung von Gartenzäunen,  
  
Hühnerstufen. Man verlange über alle Sorten  
Geflecht u. Drahtgeflechte No. 54. u. Gebrauchs-  
anleitung gratis von  
**J. Rustein, Drahtgeflechtfabr. Ruhroft.**

# Nur Suhl hat das Beste

## in Gewehren.

Ich offeriere zur bevorstehenden Jagdaison:  
**Büchsen** zu M. 82,—  
**Hahn - Drillinge**, gewöhnlich, von M. 110,— an,  
 do. besser " " 125,— an,  
 do. federleicht " " 140,— an,  
**Selbst-Spanner-Drillinge**, " " 190,— an,  
**Püsch-Büchsen**, Modell 98, " " 130,— an,  
 do. Selbstspanner, " " 50,— an.

**Mechanische Gewehrfabrik: Emil Kerner, Suhl i. Thür.**

Vertreter überall gesucht. Wiederverkäufer wollen sich als solche ausweisen.

Preisliste auf Verlangen.

**Technikum - Ildburghausen**  
umfasst: Höhere Maschinenbau- und Elektrotechnikerschule  
Baugewerk- und Tiefbauschule. Programme durch das Sekretariat  
Professor M. Follie, Herrgöl, Direktor.